AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.111 Attorney Docket No.: Q94645

Application No.: 10/578,498

Please delete the present Abstract of the Disclosure.

Please add the following new Abstract of the Disclosure:

A pump for dispensing fluid products includes a pump body, a pump chamber, at least

one piston sliding inside the pump chamber for dispensing a fluid product, a dispensing orifice,

and a shutter which interacts with the dispensing orifice and is embodied in such a way that it is

movable and/or deformable between the closed position of the dispensing orifice and the open

position thereof, the shutter being elastically driven to a closed position. The pump includes

only one elastic element in the form of a spring for bringing at least one piston to a rest position

after actuation and for driving the shutter to a closed position and the at least one piston is

embodied in one piece with the shutter.

5